



Transports Publics du Chablais SA

# Rapport 2012

Tous les montants indiqués dans ce rapport sont exprimés en francs suisses.

## Sommaire

<b>Introduction</b>	4 Billet du Président	15 IV Projets en cours
	6 Organes de la société au 31 décembre 2012	16 V Projets réalisés
<b>Généralités</b>	7 Quatorzième rapport du Conseil d'administration	16 VI Compte de résultat
	7 I Assemblée générale des actionnaires du 27 juin 2012	17 VII Bilan
	7 II Administration	<b>Finances</b>
	8 III Exploitation	20 Rapport de l'organe de révision
	8 1. Trafic	21 Compte des immobilisations
	11 2. Promotion	23 Compte des objets inachevés
	12 3. Travaux d'entretien	24 Compte de résultat
	14 4. Personnel	26 Compte de bilan
		27 Tableau de financement
		28 Annexe aux comptes de l'exercice 2012
		<b>Statistiques</b>
		30 Prestations de trafic et produits de transport 2012
		34 Données statistiques chronologiques
		35 Compte d'exploitation
		36 Etat du matériel roulant au 31 décembre 2012
		<b>Impressum</b>
		40

## Billet du président



Le résultat opérationnel du 14<sup>e</sup> exercice de notre entreprise présente un léger bénéfice. Il provient avant tout du bon résultat de l'exploitation hivernale de la ligne du BVB. Un léger tassement des recettes de transport sur l'Aigle-Leysin apparaît en comparaison du résultat record de l'année 2011, tout comme sur celles de l'AOMC. Les importants chantiers de rénovation de la ligne ASD ont entraîné une interruption de l'exploitation ferroviaire de quatre mois. D'où une baisse, attendue, des recettes. De même, la cherté du franc a provoqué un manque de recettes durant la période estivale.

De son côté, l'exploitation du Service automobile poursuit sa tendance à la hausse. Nos différentes lignes affichent de bons résultats opérationnels avec une augmentation de 6,2% des ventes.

Les organes dirigeants de l'entreprise suivent avec attention l'évolution de l'assainissement de

notre Caisse de pensions Profelia, dont le taux de couverture s'était abaissé à 85,4% au 31.12.2011. La reprise du marché financier et boursier en 2012 ainsi que la consolidation du secteur immobilier de Profelia ont favorisé une évolution positive de notre taux de couverture. Celui-ci atteint 88,6% à fin 2012.

L'année écoulée a vu se dérouler la suite des grands chantiers de rénovation de l'infrastructure ferroviaire, surtout sur la ligne de l'ASD, dans les limites du crédit-cadre 2011-2012. Dans la nuit du 5 janvier 2012, la tempête Andrea a causé d'importants dégâts sur cette ligne et quinze jours d'interruption d'exploitation ferroviaire.

Afin de pleinement sécuriser l'ASD, nous avons confié le mandat technique à une entreprise spécialisée afin de poser un block de ligne en 2013-2014. Cette opération se déroulera selon les exigences contraignantes de l'Office fédéral des transports.

Nous avons transmis la Convention de prestations 2013-2016 – concernant les travaux de rénovation et d'entretien de l'infrastructure ferroviaire – à nos commanditaires. Ceux-ci donneront leur aval au printemps 2013. L'importance de ces travaux à réaliser durant ces quatre prochaines années a nécessité l'engagement de deux ingénieurs-chefs de projets pour maîtriser les délais et les coûts de ces chantiers.

En automne 2012, nous avons finalisé le projet TPC 2020. Ce projet, qui prévoit le changement de la tension nominale de l'AOMC de 850 V à 1500 V, entraînera la modernisation complète du parc de matériel roulant de cette ligne. Dans ce contexte surviendra la mise au rebut d'une quinzaine de véhicules ferroviaires – automotrices et voitures pilotes des années 1950 et 1960 – et leur remplacement par sept rames modernes. Des échanges fructueux ont eu lieu avec les compagnies vaudoises désirant acquérir du nouveau

matériel roulant. Nous pourrions ainsi rationaliser au mieux les caractéristiques techniques de ce matériel roulant. Nos commanditaires – l'OFT et les cantons de Vaud et du Valais – devront encore avaliser cette commande au printemps 2013, dont les livraisons devraient intervenir courant 2015.

Le projet d'agglomération Monthey-Aigle a été déposé auprès des autorités fédérales en décembre 2011. Au printemps 2013, la Confédération déterminera si elle lui accorde ou non son soutien. Notre entreprise s'est clairement mise au service

de toute la région en participant activement aux groupes de travail de Chablais Agglo, dont une des grandes concrétisations serait une liaison ferroviaire rapide entre Aigle et Monthey.

Les TPC ont contribué de façon déterminante à la création de la plate-forme RIV (Romandie Information Voyageurs) avec les CFF et l'ensemble des compagnies ferroviaires vaudoises. La plate-forme RIV offrira plusieurs avantages aux clients des transports publics: meilleure maîtrise de leur temps de voyage, information horaire sur l'ensemble des trajets empruntés et ceci grâce aux outils de communication électroniques les plus modernes.

Sur la ligne de bus Aigle-Ollon-Villars, nous avons renforcé l'offre par une meilleure cadence horaire – 16 paires de courses journalières – dès le changement d'horaire 2012. De plus, à la demande de la Commune de Champéry, nous avons commencé à exploiter une ligne touristique Champéry-Plateau de Barme durant la période estivale.

Notre entreprise s'est exprimée contre la volonté de l'Office fédéral des transports de prévoir le remplacement de lignes ferroviaires n'atteignant pas une couverture de 50% par un service de bus. Pour l'instant, l'OFT a retiré ce projet.

L'ensemble des cadres et chefs de service a poursuivi les cours de coaching afin d'améliorer encore la conduite générale de l'entreprise. Une enquête de satisfaction du personnel a démontré que les trois-quarts du personnel sont globalement satisfaits de leurs conditions de travail, tout en demandant un effort de communication au travers des différents niveaux hiérarchiques.

En conclusion, je relève avec plaisir l'engagement de l'ensemble du personnel à réaliser de manière efficace la mission de transports publics dans notre région. J'adresse ainsi un remerciement à tout le personnel pour toutes les tâches effectuées avec professionnalisme, avec une attention particulière à notre ancien Chef technique, M. Daniel Flückiger, Sous-directeur, parti à la retraite en cours d'année. Mes vœux de succès s'adressent à son successeur, M. Laurent Pittet, pour faire face aux nombreux défis qui nous attendent ces prochaines années!

Frédéric Borloz  
Président



## Organes de la société au 31 décembre 2012

### I Conseil d'administration

#### Président

M. Frédéric Borloz, député, Aigle

#### Vice-président

M. Jean-Jacques Rey-Bellet, ancien conseiller d'Etat, Saint-Maurice

#### Membres nommés par le Conseil d'Etat vaudois

M. Frédéric Borloz\*, député, Aigle

M. Vincent Krayenbühl\*, chef du Service de la mobilité du canton de Vaud, Aubonne (jusqu'au 31 décembre 2012)

#### Membre nommé par le Conseil d'Etat valaisan

M. Jean-Jacques Rey-Bellet\*, ancien conseiller d'Etat, Saint-Maurice

#### Membres nommés par les communes

M. Jean-Luc Chollet\*, syndic, Ollon

M. Daniel Delaloye, vice-président, Collombey-Muraz

M. Luc Fellay, président, Champéry

M. Pierre-Alain Karlen, syndic, Noville

M. Fernand Mariétan\*, président, Monthey

M. Pierre Rochat, syndic, Bex

M. Claude Tommasini, municipal, Ormont-Dessous

M. Jean-Marc Udriot, syndic, Leysin

#### Secrétaire du Conseil d'administration et du Comité de direction

M. Claude Oreiller, directeur, Massongex

### II Organe de révision

Ernst & Young SA, Lausanne

### III Direction

#### Directeur

M. Claude Oreiller

#### Sous-directeurs

M. Olivier Bournoud, chef du service administratif

M. Daniel Flückiger, jusqu'au 30 septembre 2012  
(chef technique jusqu'au 31 mai 2012)

M. Laurent Pittet, chef technique dès le 1<sup>er</sup> juin 2012  
(signature collective à deux)

#### Mandataire commercial

M. Reymond Favre

\* Les administrateurs dont le nom est suivi d'un astérisque forment le Comité de direction

## Quatorzième rapport du Conseil d'administration

sur l'exercice 2012, présenté à l'assemblée générale des actionnaires du 26 juin 2013.

### I Assemblée générale des actionnaires du 27 juin 2012

La treizième assemblée générale des TPC s'est déroulée le 27 juin 2012. Elle a été suivie par 92 actionnaires représentant 627'415 actions sur un total de 875'000 actions. L'assemblée a approuvé le rapport de gestion et les comptes annuels 2011.

L'assemblée générale a décidé de renouveler le mandat de la société Ernst & Young SA, laquelle a accepté de fonctionner en tant qu'organe de révision pour l'exercice 2012.



### II Administration

Au cours de l'année 2012, le Comité de direction a tenu cinq séances. Il a veillé à la bonne marche de la société, promu des initiatives et entrepris toutes démarches susceptibles de la développer. Il a apporté un soin tout particulier à la préparation de l'ensemble des dossiers pour le Conseil d'administration qui s'est réuni trois fois.

#### Caisse de pensions

Le plan d'assainissement de notre Caisse de pensions prévoit un taux de couverture de 100 % à l'horizon 2020. Cet objectif ne sera vraisemblablement pas atteint, malgré une bonne performance en 2012, permettant une hausse du taux de couverture de 85,4 % au 31.12.2011 à 88,6 % au 31.12.2012. Pour rappel, l'entreprise a effectué un versement de CHF 8'692'478.- auprès de notre caisse de pensions Profelia en 2010 pour atteindre 90 % de taux de couverture, avec une cotisation d'assainissement paritaire de 4 %.

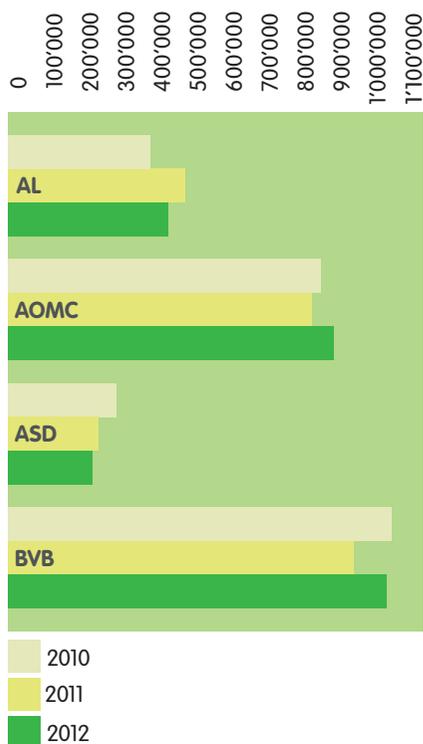
#### MSST

En 2012, l'assistant de sécurité TPC s'est notamment occupé de:

- mettre à jour le plan d'action destiné à la gestion des dangers. Tous les services travaillent avec ce document qui offre une vision claire des points à régler;

- poursuivre la mise en conformité aux normes incendie de la plupart des locaux utilisés par les employés; cette opération se terminera en 2013;
- faire suivre à plus de 25 de nos employés une formation de secouriste d'entreprise (exigée par l'OLT3). Ce groupe vient ainsi compléter les effectifs formés en 2011;
- faire poser deux défibrillateurs supplémentaires dans les gares;
- poursuivre les formations données au personnel (nacelle, cariste, dangers de l'électricité, lutte contre le feu, etc.);
- remplacer l'éclairage des postes de travail dans les bureaux d'Aigle.

## Nombre de voyageurs transportés par trains



## III Exploitation

## 1. Trafic

## 1.1 Chemin de fer

Recettes voyageurs (avec bagages)	AL	AOMC	ASD	BVB	Total
Comptes 2011	1'625'103	2'009'093	896'157	3'243'006	7'773'359
Comptes 2012	1'535'064	1'988'411	850'925	3'522'748	7'897'148
Diff. cptes 2012-2011	-90'039	-20'682	-45'232	279'742	123'789

Nous constatons un tassement des recettes de l'AL, qui n'ont pas atteint le niveau record de l'exercice 2011. Le léger fléchissement du chiffre d'affaires de l'AOMC s'explique par l'augmentation de notre clientèle d'abonnés (abonnements généraux, ½ tarif, cartes journalières), entraînant

des recettes de répartition ne couvrant pas cette augmentation de clients abonnés.

La suite des grands travaux effectués sur l'ASD a entraîné la fermeture de l'exploitation ferroviaire durant plusieurs mois. D'où la baisse de recettes de cette ligne. Malgré le bon résultat du

BVB, nous constatons cependant une diminution de notre clientèle de loisirs, qu'explique la cherté du franc.

Nombre de voyageurs	AL	AOMC	ASD	BVB	Total
Individuels	104'168	290'733	63'242	887'362	1'345'505
Groupes	13'817	13'363	22'069	18'982	68'231
Abonnés	310'262	578'765	137'091	123'785	1'149'903
<b>Total 2012</b>	<b>428'247</b>	<b>882'861</b>	<b>222'402</b>	<b>1'030'129</b>	<b>2'563'639</b>
Total 2011	469'708	826'192	230'402	909'570	2'435'872
Total 2010	379'308	842'445	271'056	1'047'118	2'539'927

Le calcul du nombre de voyageurs (tableau ci-dessus) s'établit sur la quantité effective de titres de transport vendus pour les déplacements individuels et collectifs, ainsi que sur les comptages effectués durant une semaine complète en mars, juillet, septembre et novembre (du lundi au vendredi). Un

barème forfaitaire s'applique aux abonnements de parcours. Les participations rétrocédées pour les abonnements généraux et les cartes journalières sont divisées pour un prix moyen calculé pour un transport habituel sur la ligne concernée afin d'obtenir un nombre théorique de voyageurs.

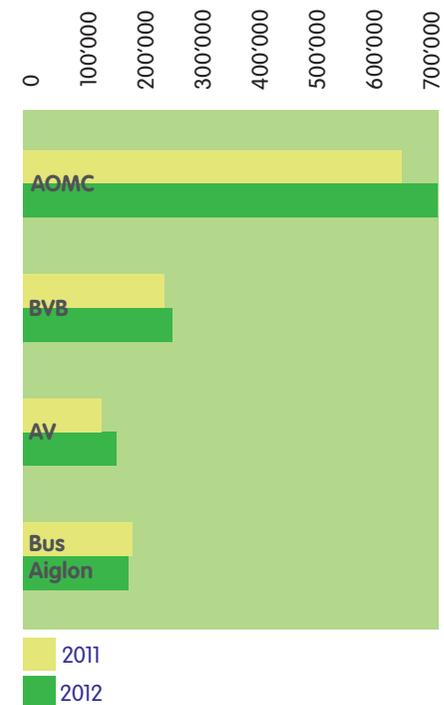
### 1.2 Service automobile (concessions TPC)

Le trafic des voyageurs en 2012 se répartit comme suit :

Nombre de voyageurs	Individuels	Groupes	Abonnés	Total 2012	Total 2011
<b>Lignes AOMC</b>					
Troistorrents – Morgins	8'973	1'822	276'369	287'164*	273'880*
Monthey – Choëx – Les Cerniers	7'075	436	296'264	303'775*	278'809*
Val-d'Illeiez – Les Crosets/Champoussin	4'492	1'587	128'935	135'014*	108'824*
<b>Lignes BVB</b>					
Aigle – Ollon – Villars	67'961	3'680	154'540	226'181	221'204
Villars – Col de la Croix – Les Diablerets	5'751			5'751	4'368
Villars – Solalex	6'140			6'140	5'234
Aigle – Villeneuve	62'552	955	81'643	145'150	102'779
Bus Aiglon	71'431		82'834	154'265	162'544
<b>Total des lignes</b>	<b>234'375</b>	<b>8'480</b>	<b>1'020'585</b>	<b>1'263'440</b>	<b>1'157'642</b>

\*Les chiffres ci-dessus comprennent les écoliers transportés sur les courses scolaires supplémentaires des communes de Troistorrents, Val-d'Illeiez et Monthey.

### Nombre de voyageurs transportés par bus



### Nouvelle ligne touristique Champéry - Plateau de Barme

À la demande de la Commune de Champéry, nous avons commencé à exploiter une ligne touristique Champéry-Plateau de Barme durant la période estivale.

### CarPostal

Les Transports Publics du Chablais exploitent en outre 14 autres lignes de bus dans les Chablais vaudois et valaisan sous contrat de La Poste Suisse/CarPostal :

Lignes	Longueur en km
- Aigle – Corbeyrier – Luan et bus scolaire Yvorne	11.980
- Le Sépey – La Forclaz	5.240
- Le Sépey – Col-des-Mosses	7.880
- Le Sépey – Leysin	6.560
- Ollon – Panex – Plambuit	7.700
- Saint-Gingolph – Vionnaz – (Monthey) – Aigle (en partenariat avec VSA/MOB) et bus scolaire Port-Valais	23.860
- Bex – Fenalet	7.560
- Bex – Monthey	14.000
- Bex – Les Plans-sur-Bex	10.400
- Saint-Maurice – Lavey-les-Bains	4.350
- Saint-Maurice – Vérossaz	10.400
- Aigle – Vionnaz – Torgon – La Jorette	20.010
- Monthey Bus urbain	8.710
- Collombey-Muraz Bus urbain	7.760

CarPostal est responsable d'établir les statistiques de ces lignes.

## 2. Promotion

Cette année, nous avons continué à recouvrir nos véhicules aux nouvelles couleurs des TPC avec notre département d'autocollants: rame BVB complète, rame AL, Bt ASD, le bus navette Champéry ainsi qu'une rame TPC au Swiss Vapeur Parc (composée d'une voiture-pilote, d'une motrice et six voitures).

Une deuxième voiture décorée par des œuvres de Frédéric Rouge a également vu le jour à l'occasion de l'exposition du Musée des Ormots *Ce diable de Bitter*, afin de continuer à ancrer notre entreprise dans le domaine culturel et pour promouvoir l'ASD.

Toutes les gares, haltes et arrêts de bus de notre réseau disposent de panneaux horaires détaillés, avec mise en exergue de l'arrêt en question, réalisés en autocollants par notre service.

Arrivés au bout du stock de notre guide *Randonnées et émotions* (diffusé à plus de 20'000 exemplaires depuis sa création), nous avons décidé d'opter pour une version numérique de la nouvelle édition de ces propositions de randonnées. Les TPC disposent ainsi, depuis décembre, d'une application iPhone. Celle-ci comprend quatre rubriques principales:

- Voyager: horaires en temps réel (comme sur les panneaux électroniques en gare

d'Aigle) avec annonces de retards ou de perturbations de trafic;

- Lézarder: offres spéciales des TPC telles que voiture-salon et autres propositions pour groupes et individuels;
- Randonner: 90 itinéraires de plaine et de montagne, avec cartes et informations nécessaires;
- Visionner: *L'histoire de ces chemins de fer pas comme les autres*: vidéos, interviews et clips.

Le nombre d'utilisateurs de cette application ne cesse d'augmenter et cette tendance devrait encore s'accélérer depuis la mise en service d'une version optimisée. 30% des visiteurs de notre site en 2012 ont utilisé une connexion mobile (24% en 2011 et 6,8% en 2010).

Malgré les longues périodes d'interruption dues aux chantiers sur l'ASD, nous avons maintenu notre présence sur les salons français afin d'entretenir l'intérêt pour nos offres et conserver les contacts établis. Pour les raisons exposées, le nombre de passagers des groupes français n'a pu que décroître en 2012.

Pour promouvoir nos lignes, nous avons participé à différents salons, tant en Suisse qu'en France:

- Salon de la Randonnée de Villars;
- Ferien Berne;

- Salon des comités d'entreprise à Strasbourg;

- Salon des comités d'entreprise à Annecy. Par ailleurs, nous avons également effectué diverses actions promotionnelles, dont:

- annonces-presse dans divers magazines suisses alémaniques ainsi que dans de nombreuses publications;
- Villars Rando à Villars-sur-Ollon;
- tous-ménages (en partenariat avec le canton de Vaud) avec concours visant à inciter les automobilistes à prendre l'ASD durant les travaux sur la route des Mosses;
- annonces sur Radio Chablais.

Lors du slow-up à vélo de la Fugue chablaisienne le 17 juin 2012, nous avons, pour la deuxième année consécutive, accueilli des milliers de visiteurs sur notre esplanade d'En Châlex. Visites de l'atelier-dépôt, concerts et animations ont donné une image très positive des TPC.

Nous avons forgé la meilleure impression possible pour les TPC au cours de conférences de presse, d'émissions de radio et autres contacts médiatiques qui se sont révélés porteurs.



Mettez les meilleures  
randonnées chablaisiennes  
sur votre iPhone



### 3. Travaux d'entretien

La liste ci-après, intentionnellement complète et détaillée, présente l'inventaire et le suivi de l'entretien et des rénovations de nos véhicules, installations, ouvrages d'art et bâtiments.

#### 3.1 Service des dépôts-ateliers TPC

##### AL

- Révision R1 de l'automotrice BDeh 4/4 313 et de la voiture-pilote Bt 363 : révision des bogies, contrôle des organes de freins, des installations pneumatiques et électriques. Cette révision a permis de contrôler les châssis des bogies et de repeindre les carrosseries aux nouvelles couleurs de la société.

##### AOMC

- Révision R1 de l'automotrice Be 4/4 102 et de la voiture-pilote Bt 134 : révision des bogies, contrôle des organes de freins, contrôle des installations pneumatiques et électriques.
- Révision R2 de l'automotrice BDeh 4/4 503 : révision des bogies, des organes de freins, contrôle du châssis et des installations pneumatiques et électriques, y compris des réducteurs et des moteurs de traction. Retouches de peinture sur la carrosserie.
- Révision R2 de l'automotrice BDeh 4/4 512 et transformation en XDeh : révision complète

des bogies, des organes de freins, contrôle du châssis et des installations pneumatiques et électriques, y compris des réducteurs et des moteurs de traction.

- Modification des freins crémaillères des voitures pilotes Bt 531 et 532.

##### ASD

- Révision R0 de la voiture-pilote Bt 434 : profilage des roues et remplacement des essieux. Révision des organes pneumatiques et électriques.
- Révision des wagons containers Lb 852 et 853 : révision des organes de freins, pneumatiques et électriques. Modification (amélioration) du système d'attelage automatique.
- Démolition des wagons de service M 71, 72, 105 et 107.
- Finalisation de la réparation de la voiture-pilote Bt 431, accidentée le 27 août 2010. Révision de tous les organes pneumatiques et électriques. Réfection de la carrosserie aux nouvelles couleurs de la société.

##### BVB

- Suite des travaux de révision de l'automotrice BDeh 2/4 22 : révision de la partie électrique, pose des portes. Fin des travaux prévue courant 2013.

- Révision R1 de l'automotrice BDeh 2/4 26 : révision des bogies et des organes de freins, contrôle des installations électriques.
- Révision R1 de l'automotrice BDeh 4/4 81 : révision des bogies, des organes de freins, échange des roues et des bandages, révision des commandes d'essieux et réducteurs, contrôle du châssis. Contrôle et modification des câbles, modification du câblage des portes. Réfection de la carrosserie aux nouvelles couleurs de la société.
- Révision R1 de la voiture avec cabine Bst 53 : révision des bogies et des organes de freins, contrôle des installations pneumatiques et électriques. Modification du câblage des portes.
- Révision R1 de la voiture voyageurs B 51 : révision des bogies et des organes de freins, contrôle des installations pneumatiques et électriques. Modification du câblage des portes.

##### TPC

- À relever que nos ateliers ont pu réaliser l'usinage d'un grand nombre de pièces destinées à nos propres besoins (services des dépôts-ateliers et infrastructure).
- Réparer les dégâts dus au vandalisme a nécessité plus de six cents heures.

### 3.2 Service infrastructure

#### 3.2.1 Installations électriques

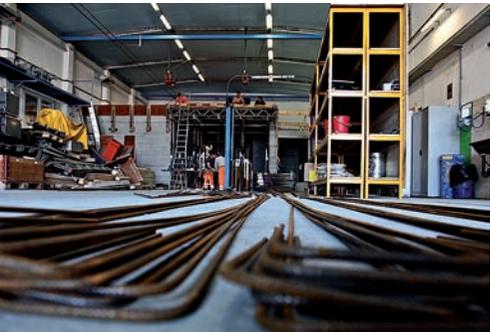
##### AOMC

- Remise en état de la partie électrique de la gare de Champéry.

#### 3.2.2 Voie, domaines et bâtiments

##### TPC

- Coupe de bois sécuritaire entre Les Échevards et Les Aviolats (ASD).
- Pose de 10 km de caniveaux entre Les Planches et Les Diablerets (ASD).
- Entretien courant de l'infrastructure des quatre lignes:
  - Fauchage des bords de voies, désherbage.
  - Entretien des murs;
  - Curetage des rails et des aiguillages;
  - Entretien des installations de sécurité et des sous-stations (avec l'aide du personnel des dépôts);
  - Entretien des lignes de contact.
- Déneigement de toutes les gares et des voies.
- Remise en état de la ligne ASD après la tempête Andrea.



#### 4. Personnel

L'effectif du personnel au 31 décembre 2012 se répartit comme suit :

Personnel	2012	2011
Administration	15 pers.	15 pers.
Service des gares	20	19
Service des trains	59	59
Service infrastructure	24	26
Entretien des véhicules	35	35
CEB	4	4
Service automobile	36	34
CarPostal	24	18
<b>Total TPC</b>	<b>217</b>	<b>210</b>

La demande en forte hausse pour le transport public a incité les communes de Monthey et Collombey-Muraz à renforcer leurs offres. En qualité d'«Entrepreneur CarPostal» nous avons engagé 6 nouveaux collaborateurs pour desservir cette nouvelle ligne de bus urbain.

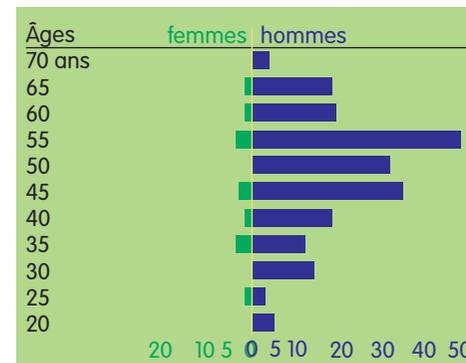
Le taux de fidélité du personnel de l'entreprise est de 13.5 ans avec un âge moyen de 47 ans.

En 2012, cinq collaborateurs ont pris leur retraite :

- M. Gilbert Biselx  
conducteur d'autobus AOMC

- 24 ans de service
- M. Raymond Borloz  
conducteur de locomotive ASD
- 36 ans de service
- M. Daniel Flückiger  
sous-directeur - chef technique TPC
- 21 ans de service
- M<sup>me</sup> Olga Genovese  
agente commerciale BVB
- 33 ans de service
- M. Charles Lerch  
chef de train BVB
- 25 ans de service

#### Nombre d'employés par catégories d'âge et de sexe



#### IV Projets en cours

##### Amélioration de notre tête de ligne aux Diablerets

Le projet de réalisation d'une surface commerciale sur notre parcelle de la gare des Diablerets évolue pour tenir compte des effets de la Lex Weber.

En fonction des possibilités constructives, des discussions ont lieu avec les autorités locales pour modifier la zone concernée à l'entrée du village.

##### Gare du Sépey

L'OFT nous a transmis l'approbation des plans en août 2012. Le délai pour une réalisation en automne 2012 était dès lors trop court, ce qui nous a contraints à reporter les travaux au printemps 2013. Cela nous a laissé le temps de procéder aux appels d'offres pour cet important projet.

##### Travaux d'assainissement et d'agrandissement du dépôt du Bévieux

Les travaux d'assainissement et d'agrandissement du dépôt du Bévieux se poursuivent, comme planifié, par la construction des nouveaux magasins.

Les différents secteurs du Service technique (infrastructure, dépôts) assurent la plus grande partie des travaux. La fin du chantier est prévue en 2014.

##### Agrandissement du dépôt En Châlex

Lors de la conception du dépôt AOMC En Châlex, le bureau Geilinger préconisait de réaliser un dépôt à 6 voies. Or, pour des questions budgétaires, ce nombre a été ramené de 6 à 4. Dans un premier temps, ce dépôt-atelier répondait parfaitement aux tâches à effectuer pour l'AOMC. Mais depuis le 1<sup>er</sup> janvier 2008, les activités des ateliers-dépôts de l'AL et de l'ASD ainsi que certaines tâches du BVB (Bévieux) ont été entièrement transférées En Châlex.

À l'usage, ce regroupement démontre un espace de travail disponible trop exigü. Un agrandissement s'avère de ce fait indispensable.

Le rapport Gerber remis à la direction suggère plusieurs variantes. Celles-ci font l'objet d'une analyse plus détaillée, notamment en matière de circulation des véhicules automobiles (de et vers les dépôts trains et bus), les routes environnantes actuelles n'étant pas adaptées à un trafic plus intense.

##### Suite de l'assainissement des passages à niveau (PN)

Le recours des opposants au projet de carrefour routier du Lombard a empêché le démarrage du chantier en 2012. Les travaux commenceront après Pâques 2013 et dureront dix semaines. Le projet prévoit la sécurisation du croisement

rail-route par la pose de barrières et de feux clignotants (fin du chantier routier définitif en 2015).

##### Modernisation du block de ligne AOMC, partie plaine

Après analyse de différentes variantes, la direction a décidé de moderniser la télécommande pour la circulation des trains AOMC (avec écrans informatiques) et de créer, à Aigle, un centre commun de gestion du trafic. Ce service aura la charge des lignes munies de block de ligne (ASD, AOMC et Villars-Bretaye) ainsi que l'AL qui n'en possède pas. La planification initiale prévoyait la mise en œuvre de la nouvelle télécommande AOMC pour fin 2012. L'approbation des plans par l'OFT ne nous étant pas parvenue en 2012, les travaux ont été reportés au deuxième semestre 2013.

La modernisation du block de ligne AOMC, partie plaine, demeure pour l'instant liée aux décisions du projet d'Agglo relatives aux corrections éventuelles du tracé de la ligne.

##### Block de ligne ASD

Finaliser le concept a exigé plusieurs séances avec l'OFT. Le dossier de demande d'approbation des plans est en cours d'élaboration en vue d'une obtention d'autorisation de la part de l'OFT courant 2013.

Entre-temps, les travaux préparatoires de génie civil pour le block ont été entrepris, notamment la transformation du bâtiment existant aux Planches pour le futur local IS (installations de sécurité).

#### Modernisation de la ligne de contact sur l'ASD

L'exécution des travaux a eu lieu, comme prévu, durant le premier semestre 2012. Une nouvelle ligne de contact entre Les Planches et Plambuit est maintenant en fonction.

Des socles de DIN (poteaux métalliques) ont été réalisés entre Les Aviolats et Les Diablerets pour accueillir la nouvelle caténaire dès le printemps 2013.

#### Projet d'agglomération

Notre entreprise, consciente du rôle essentiel d'une mobilité de qualité dans le Chablais, s'est mise à disposition de la région pour participer à cet ambitieux projet d'agglomération réunissant six communes fortes de plus de 45'000 habitants.

Le Comité de pilotage de Chablais Agglo a déposé son dossier à fin décembre 2011. Les autorités fédérales examineront ce projet au début du mois de juin 2013 pour déterminer le soutien de la Confédération.

L'objectif des TPC vise à réduire à 11-13 minutes le temps de parcours entre Aigle et Monthey (21 minutes actuellement).

#### TPC 2020

Le dossier TPC 2020 a été transmis à nos commanditaires le 28 novembre 2012. Pour rappel, ce projet prévoit :

- le passage à 1'500 V de la ligne AOMC ;
- l'acquisition de nouveaux véhicules pour l'AOMC ;
- l'élimination d'anciens véhicules obsolètes et peu fiables comme les ex-Blt 101-105 et les 511-514 de l'AOMC.

Outre la modification de la tension à 1'500 V et le changement de type de crémaillère (Strub-Abt) – opération unique au monde jamais effectuée par une compagnie ferroviaire – l'AOMC bénéficiera de sept rames automotrices de type adhérence/crémaillère. Ultramodernes, rapides, économiques et fiables, ces véhicules climatisés répondront aux critères actuels en termes de confort et de performance. Leur entrée en fonction interviendra début 2015. L'AOMC effectuera ainsi un grand bond dans le XXI<sup>e</sup> siècle. Non seulement rallier Aigle et Monthey sera plus rapide, mais grâce à la flexibilité et à la fluidité d'exploitation ainsi rendues possibles, des cadences plus serrées seront permises, à la manière d'un RER.

L'achat de ces véhicules conformes à la loi sur les handicapés se montera à 40 millions de francs. Nos fonds propres financeront 13 % de cet investissement et des emprunts couvriront le solde.

#### V Projets réalisés

##### Ligne ASD

Notre service infrastructure a entièrement renové les tronçons de voie de l'ASD entre la gare des Planches et le tunnel de la Joux-Cra ainsi que la gare des Planches.

Plusieurs ouvrages d'art le long de la ligne ont été remis en état par des ancrages assurant la sécurité.

#### VI Compte de résultat

##### Chemin de fer

Les produits du chemin de fer se sont élevés à CHF 9'170'360.59, montant auquel il y a lieu d'ajouter l'indemnisation à titre de mandat de prestations de CHF 22'779'234.95. Ces chiffres produisent un total de recettes de CHF 31'949'595.54. Les dépenses s'élèvent à CHF 31'795'678.22, laissant apparaître un excédent de produits de CHF 153'917.32. Ce montant se compose d'un excédent des charges lié au secteur «trafic régional voyageurs» de CHF 3'028



d'une part, et d'un excédent des produits liés au secteur «infrastructure» de CHF 90'889.32 d'autre part. Ces résultats sont comptabilisés dans les réserves idoines, soit celle prévue à l'art. 36 LTV pour le trafic régional voyageurs (TRV) et celle prévue à l'art. 67 LCdF pour le secteur lié à l'infrastructure.

#### Service automobile

Les recettes totales du service automobile atteignent CHF 4'067'497.73, montant auquel s'ajoute l'indemnisation à titre de mandat de prestations de CHF 2'900'342.80. D'où un total des recettes de CHF 6'967'840.53. Les dépenses s'élèvent à CHF 6'906'546.23. L'excédent des produits de ce service de CHF 61'294.30 comprend un montant de CHF 29'402.34, soit le bénéfice du secteur «excursions» attribué à la réserve prévue à cet effet. Le solde de CHF 31'891.96 est transféré à la réserve prévue selon l'art. 36 LTV.

#### VII Bilan

Le total du bilan au 31 décembre 2012 est de CHF 177'888'444.38.

Nous tenons à conclure ce rapport en vous exprimant, Mesdames et Messieurs les actionnaires, notre reconnaissance pour la confiance que vous nous témoignez et en vous adressant nos remerciements pour l'intérêt que vous portez aux affaires de la société des Transports Publics du Chablais.

Le président:  
Frédéric Borloz

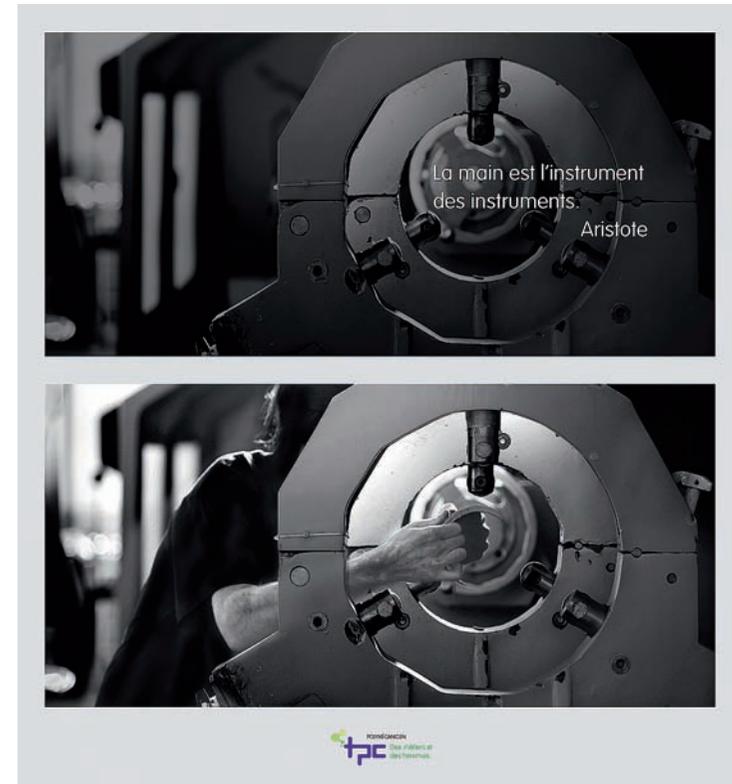
Le secrétaire:  
Claude Oreiller

Aigle, le 8 mai 2013





Quelques-uns des posters, conçus en interne, et destinés à décorer notre salle de conférence à Aigle. Ces images doubles, avec et sans présence humaine, proposent des citations motivantes afin d'illustrer l'importance que nous accordons à nos collaborateurs, à leurs compétences et leur investissement personnel.



## Rapport de l'organe de révision

 **ERNST & YOUNG**

Ernst & Young SA  
Place Chauderon 18  
Case postale  
CH-1002 Lausanne  
Téléphone +41 58 286 51 11  
Téléfax +41 58 286 51 01  
www.ey.com/ch

A l'Assemblée générale de  
**Transports Publics du Chablais SA, Aigle**

Lausanne, le 8 mai 2013

**Rapport de l'organe de révision sur les comptes annuels**

En notre qualité d'organe de révision, nous avons effectué l'audit des comptes annuels ci-joints de Transports Publics du Chablais SA, comprenant le bilan, le compte de résultat, le tableau de financement et l'annexe pour l'exercice arrêté au 31 décembre 2012.

*Responsabilité du Conseil d'administration*  
La responsabilité de l'établissement des comptes annuels, conformément aux dispositions légales et aux statuts, incombe au Conseil d'administration. Cette responsabilité comprend la conception, la mise en place et le maintien d'un système de contrôle interne relatif à l'établissement des comptes annuels afin que ceux-ci ne contiennent pas d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs. En outre, le Conseil d'administration est responsable du choix et de l'application de méthodes comptables appropriées, ainsi que des estimations comptables adéquates.

*Responsabilité de l'organe de révision*  
Notre responsabilité consiste, sur la base de notre audit, à exprimer une opinion sur les comptes annuels. Nous avons effectué notre audit conformément à la loi suisse et aux Normes d'audit suisses. Ces normes requièrent de planifier et réaliser l'audit pour obtenir une assurance raisonnable que les comptes annuels ne contiennent pas d'anomalies significatives.

Un audit inclut la mise en œuvre de procédures d'audit en vue de recueillir des éléments probants concernant les valeurs et les informations fournies dans les comptes annuels. Le choix des procédures d'audit relève du jugement de l'auditeur, de même que l'évaluation des risques que les comptes annuels puissent contenir des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs. Lors de l'évaluation de ces risques, l'auditeur prend en compte le système de contrôle interne relatif à l'établissement des comptes annuels, pour définir les procédures d'audit adaptées aux circonstances, et non pas dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité de celui-ci.

• Membre de la Chambre suisse

 **ERNST & YOUNG**

2

Un audit comprend, en outre, une évaluation de l'adéquation des méthodes comptables appliquées, du caractère plausible des estimations comptables effectuées ainsi qu'une appréciation de la présentation des comptes annuels dans leur ensemble. Nous estimons que les éléments probants recueillis constituent une base suffisante et adéquate pour former notre opinion d'audit.

*Opinion d'audit*  
Selon notre appréciation, les comptes annuels pour l'exercice arrêté au 31 décembre 2012 sont conformes à la loi suisse et aux statuts.

**Rapport sur d'autres dispositions légales**

Nous attestons que nous remplissons les exigences légales d'agrément conformément à la loi sur la surveillance de la révision (LSR) et d'indépendance (art. 728 CO) et qu'il n'existe aucun fait incompatible avec notre indépendance.

Conformément à l'article 728a al. 1 chiffre 3 CO et à la Norme d'audit suisse 890, nous attestons qu'il existe un système de contrôle interne relatif à l'établissement des comptes annuels, défini selon les prescriptions du Conseil d'administration.

Nous recommandons d'approuver les comptes annuels qui vous sont soumis.

Ernst & Young SA

  
Serge Clément  
Expert-réviseur agréé  
(Réviseur responsable)

  
Nicolas Emery  
Expert-réviseur agréé

## Compte des immobilisations

<b>Service ferroviaire</b>	<b>AL</b>	<b>ASD</b>	<b>AOMC</b>	<b>BVB</b>	<b>TOTAL</b>
<b>Financement par fonds propres</b>					
– Système d'antibruit sur les véhicules	60'600.00	60'600.00		121'200.00	242'400.00
– Toyota Hiace D-4D Kombi		37'000.00			37'000.00
– Toyota Dyna 150 SWB			53'000.00		53'000.00
– Toyota Hiace D-4D Kombi VD 481 077				37'000.00	37'000.00
<b>Sous-total :</b>	<b>60'600.00</b>	<b>97'600.00</b>	<b>53'000.00</b>	<b>158'200.00</b>	<b>369'400.00</b>
<b>Financement selon crédits-cadres</b>					
Conventions de prêt pour l'infrastructure					
– Rénovation d'ouvrages d'art		1'435'000.00			1'435'000.00
– PN Verschiez		60'000.00			60'000.00
– Rénovation de la ligne de contact		4'132'000.00			4'132'000.00
– Sous-station Pont de la Tine		43'000.00			43'000.00
– Réfection de la voie		1'932'000.00	835'000.00		2'767'000.00
– Etude réfection du Pont de Fayot			333'000.00		333'000.00
– Gare de Villars, départ direction Bretaye				105'000.00	105'000.00
<b>Sous-total :</b>	<b>0.00</b>	<b>7'602'000.00</b>	<b>1'168'000.00</b>	<b>105'000.00</b>	<b>8'875'000.00</b>
<b>Total service ferroviaire</b>	<b>60'600.00</b>	<b>7'699'600.00</b>	<b>1'221'000.00</b>	<b>263'200.00</b>	<b>9'244'400.00</b>

## Compte des immobilisations (suite)

Service automobile	Petit train aiglon	MCC/TM/VCC*	Aigle-Ollon-Villars	Aigle-Villeneuve	Bus Aiglon	CEB	TOTAL
<b>Financement par fonds propres</b>							
– Irisbus Heuliez GX 127		285'000.00					285'000.00
– Mercedes-Benz 316-CDI		77'000.00					77'000.00
– Mercedes-Benz 519 CDI		109'800.00					109'800.00
<b>Désinvestissements</b>							
– Volvo B6BLE (occasion, navette skieurs)			-26'000.00				-26'000.00
<b>Total service automobile</b>	<b>0.00</b>	<b>471'800.00</b>	<b>-26'000.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>445'800.00</b>
<b>TOTAL GÉNÉRAL</b>							<b>9'690'200.00</b>

\* MCC: Monthey–Les Cerniers–Chenarlier

TM: Troistorrents–Morgins

VCC: Val d'Illicz–Les Crosets–Champoussin

## Compte des objets inachevés

<b>Service ferroviaire</b>	<b>AL</b>	<b>ASD</b>	<b>AOMC</b>	<b>BVB</b>	<b>TPC</b>
<b>Financement par fonds propres:</b>					
- Travaux d'assainissement dépôt-atelier du Bévieux				643'908.90	643'908.90
<b>Sous-total:</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>643'908.90</b>	<b>643'908.90</b>
<b>Financement selon art. 56 LCdF:</b>					
<b>Conventions de prêt pour l'infrastructure</b>					
Etat au début de l'exercice:	35'268.65	1'449'434.60	1'228'673.89	45'997.90	2'759'375.04
à ajouter: dépenses diverses de l'exercice	25'487.75	9'612'673.77	870'249.70	169'494.25	10'677'905.47
à déduire: participation de tiers					
à déduire: transfert au compte de résultat		-1'718.32	-710.70	-488.15	-2'917.17
à déduire: transfert au compte des immobilisations	60'756.40	-7'602'000.00	-1'168'000.00	-105'000.00	-8'875'000.00
<b>Sous total:</b>	<b>60'756.40</b>	<b>3'458'390.05</b>	<b>930'212.89</b>	<b>110'004.00</b>	<b>4'559'363.34</b>
<b>Total service ferroviaire</b>	<b>60'756.40</b>	<b>3'458'390.05</b>	<b>930'212.89</b>	<b>753'912.90</b>	<b>5'203'272.24</b>
<b>Service automobile</b>			<b>MCC/TM/VCC</b>	<b>AOV</b>	<b>TPC</b>
<b>Financement par fonds propres:</b>					
Etat au début de l'exercice:					0.00
à ajouter: dépenses diverses de l'exercice					0.00
à déduire: transfert au compte de résultats					0.00
<b>Total service automobile</b>					<b>0.00</b>
<b>TOTAL GÉNÉRAL</b>			<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>5'203'272.24</b>

## Compte de résultat

	2012				2011
	Lignes concédées		Services auxiliaires	Total	
	Service chemin de fer	Service automobile			
Transports des voyageurs	7'897'148.02	2'821'001.83	11'864.95	10'730'014.80	10'688'151.55
Transports des marchandises	39'159.65	122.60		39'282.25	57'032.80
<b>Produits de transports</b>	<b>7'936'307.67</b>	<b>2'821'124.43</b>	<b>11'864.95</b>	<b>10'769'297.05</b>	<b>10'745'184.35</b>
Prestations de services à des tiers	104'045.30	87'715.45	3'759'478.42	3'951'239.17	3'378'965.42
Fermages et loyers	419'157.20	0.00	190'875.05	610'032.25	682'747.80
Prestations pour des tiers	0.00	1'024'561.52	1'114'312.84	2'138'874.36	2'262'793.16
Produit des participations et du fonds de roulement	115'249.54	0.00	0.00	115'249.54	134'832.75
Autres produits	595'600.88	134'096.33	149'040.00	878'737.21	4'506'765.55
<b>Produits accessoires</b>	<b>1'234'052.92</b>	<b>1'246'373.30</b>	<b>5'213'706.31</b>	<b>7'694'132.53</b>	<b>10'966'104.68</b>
<b>Prestations globales</b>	<b>9'170'360.59</b>	<b>4'067'497.73</b>	<b>5'225'571.26</b>	<b>18'463'429.58</b>	<b>21'711'289.03</b>
Mandats des pouvoirs publics selon article 49 LCdF	22'779'234.95	2'648'900.00		25'428'134.95	25'380'214.10
Mandats des pouvoirs publics trafic d'agglomération		251'442.80		251'442.80	246'791.30
<b>Total des produits</b>	<b>31'949'595.54</b>	<b>6'967'840.53</b>	<b>5'225'571.26</b>	<b>44'143'007.33</b>	<b>47'338'294.43</b>
Traitements, salaires et charges sociales	-15'619'579.25	-3'091'286.69	-2'531'486.11	-21'242'352.05	-20'723'754.98
<b>Charges pour le personnel</b>	<b>-15'619'579.25</b>	<b>-3'091'286.69</b>	<b>-2'531'486.11</b>	<b>-21'242'352.05</b>	<b>-20'723'754.98</b>
Dépenses générales	-1'879'918.47	-306'787.53	-106'074.45	-2'292'780.45	-2'466'689.40
Publicité	-105'181.20	-500.00	0.00	-105'681.20	-151'193.90
Assurances et dédommagements	-385'609.48	-100'116.06	-33'788.48	-519'514.02	-492'000.94
Prestations de services par des tiers	-865'581.55	-424'678.85	-16'012.80	-1'306'273.20	-1'529'137.35
Fermages et loyers	-303'076.85	-862'696.95	-198'999.40	-1'364'773.20	-1'482'245.15
Energie et matières de consommation	-2'059'771.83	-474'026.00	-532'493.55	-3'066'291.38	-2'859'679.80
Matériel, prestations de tiers pour l'entretien	-2'556'765.92	-674'307.75	-1'126'482.29	-4'357'555.96	-8'772'080.95
Frais de capitaux	-141'851.67	-93'055.45	-119'147.33	-354'054.45	-333'667.45
<b>Autres charges</b>	<b>-8'297'756.97</b>	<b>-2'936'168.59</b>	<b>-2'132'998.30</b>	<b>-13'366'923.86</b>	<b>-18'086'694.94</b>

## Compte de résultat (suite)

	2012				2011
	Lignes concédées		Services auxiliaires	Total	
	Service chemin de fer	Service automobile			
<b>Charges d'exploitation avant amortissement</b>	-23'917'336.22	-6'027'455.28	-4'664'484.41	-34'609'275.91	-38'810'449.92
<b>Résultat d'exploitation avant amortissement</b>	<b>8'032'259.32</b>	<b>940'385.25</b>	<b>561'086.85</b>	<b>9'533'731.42</b>	<b>8'527'844.51</b>
Amortissements et dépréciation trafic régional voyageurs	-3'129'080.00	-879'090.95	-502'931.32	-4'511'102.27	-4'608'703.10
Amortissements et dépréciation infrastructure	-4'061'588.00			-4'061'588.00	-3'803'899.00
<b>Résultat d'exploitation avant attribution aux réserves</b>	<b>841'591.32</b>	<b>61'294.30</b>	<b>58'155.53</b>	<b>961'041.15</b>	<b>115'242.41</b>
Attribution à la réserve selon art. 36 LTV	-63'028.00	-31'891.96		-94'919.96	-15'726.26
Attribution à la réserve selon art. 67 LCdF	-90'889.32			-90'889.32	-56'618.01
Attribution aux réserves libres		-29'402.34	-58'155.53	-87'557.87	-63'312.83
<b>Résultat de l'exercice - bénéfices (+) / pertes (-)</b>	<b>687'674.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>687'674.00</b>	<b>-20'414.69</b>
Ajustement de la provision « abonnements vendus avec validité ultérieure »	-690'374.00	0.00		-690'374.00	0.00
<b>Charges extraordinaires</b>	<b>-690'374.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>-690'374.00</b>	<b>0.00</b>
Produits liés à la vente de patrimoine	0.00			0.00	0.00
Dissolution de provisions	2'700.00	0.00		2'700.00	0.00
Dissolution de la réserve art. 36 LTV				0.00	20'414.69
Dissolution de la réserve art. 67 LCdF					0.00
Dissolution des réserves libres				0.00	0.00
<b>Produits extraordinaires</b>	<b>2'700.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>2'700.00</b>	<b>20'414.69</b>
<b>Résultat de l'exercice - bénéfices (+) / pertes (-)</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>

## Compte de bilan

Actif	2012	2011
Disponible	34'295'301.74	34'869'715.65
Réalisable à court terme	1'659'207.46	1'683'794.04
Provision pour créances douteuses	-76'400.00	-79'100.00
Valeur d'exploitation	157'500.00	175'200.00
Comptes de régularisation actifs	463'966.05	727'572.76
<b>Total actifs circulants</b>	<b>36'499'575.25</b>	<b>37'377'182.45</b>
Constructions en cours	5'203'272.24	3'014'849.99
Immobilisations*	136'185'596.89	133'151'589.71
<b>Total actifs immobilisés</b>	<b>141'388'869.13</b>	<b>136'166'439.70</b>
<b>Total actif</b>	<b>177'888'444.38</b>	<b>173'543'622.15</b>
*immobilisations trafic régional voyageurs	123'539'062.53	121'847'544.23
immobilisations infrastructure	160'841'333.55	151'966'333.55
autres immobilisations	3'238'355.03	3'238'355.03
trafic régional voyageurs fonds d'amortissement	-92'067'828.22	-88'705'351.10
infrastructure fonds d'amortissement	-58'271'957.00	-54'169'601.00
autres immobilisations fonds d'amortissement	-1'093'369.00	-1'025'691.00

Passif	2012	2011
Dettes à court terme	3'964'263.96	3'813'840.93
Forces Motrices de l'Avançon c/c	862'686.38	416'354.10
Comptes de régularisation passifs	112'074.21	170'127.61
<b>Total engagements à court terme</b>	<b>4'939'024.55</b>	<b>4'400'322.64</b>
Dettes financières	9'447'464.05	8'048'766.87
Provisions	6'782'476.36	6'119'102.36
<b>Total engagements à long terme</b>	<b>16'229'940.41</b>	<b>14'167'869.23</b>
<b>Contribution d'investissement</b>		
<b>des pouvoirs publics</b>	<b>150'031'314.00</b>	<b>148'560'632.00</b>
Capital-actions	8'750'000.00	8'750'000.00
Réserve légale	96'422.30	96'422.30
Réserve de stabilisation selon l'art. 36 LTV	-3'211'249.32	-3'306'169.27
Réserve de stabilisation selon l'art. 67 LCdF	-644'146.46	-735'035.78
Autres réserves	1'697'138.90	1'609'581.03
Bénéfices (+) / Pertes (-) au bilan	0.00	0.00
<b>Total fonds propres</b>	<b>6'688'165.42</b>	<b>6'414'798.28</b>
<b>Total passif</b>	<b>177'888'444.38</b>	<b>173'543'622.15</b>
Total des suramortissements	6'616'730.00	5'651'996.00

## Tableau de financement

	2012	2011
<b>Flux de trésorerie</b>		
<b>provenant de l'activité d'exploitation</b>		
Résultat net d'exploitation		
Dotation aux réserves art. 67 LCdF		
Dotation aux autres réserves	87'557.87	63'312.82
Dissolution de la provision « ducroire »	-2'700.00	-73'300.00
Dotation aux autres provisions	663'274.00	
Transfert de la perte reportée à la réserve art. 67 LCdF TRV	94'919.95	56'618.01
Transfert de la perte reportée à la réserve art. 36 LTV IS	90'889.32	-4'688.44
Dissolution autres réserves		
Dissolution autres provisions		-1'454'469.37
Amortissements	8'554'990.27	8'392'902.10
Reprise d'amortissements	-1'022'479.15	-1'414'657.20
Désinvestissements	1'022'479.15	1'414'657.20
Résultat aliénéation d'investissements		
Résultat financier	354'054.45	333'667.45
<b>Capacité d'autofinancement</b>	<b>9'842'985.86</b>	<b>7'314'042.57</b>
Variation du réalisable à court terme	24'586.58	2'981'004.61
Variation des valeurs d'exploitation	17'700.00	19'700.00
Variation des comptes de régularisation des actifs	263'606.71	-61'705.16
Variation des dettes à court terme	596'755.31	-1'071'294.78
Variation des comptes de régularisation des passifs	-57'953.40	37'684.50
<b>Flux de trésorerie d'exploitation</b>	<b>10'687'681.06</b>	<b>9'219'431.74</b>

	2012	2011
<b>Flux de trésorerie provenant de l'activité d'investissement</b>		
Investissement	-13'777'419.70	-10'352'942.10
Résultat aliénéation d'investissements		
<b>Flux de trésorerie d'investissement</b>	<b>-13'777'419.70</b>	<b>-10'352'942.10</b>
<b>Flux de trésorerie provenant de l'activité de financement</b>		
Financement immobilisation par des tiers		185'211.30
Variation des contributions d'investissements	1'470'682.00	3'149'598.00
Variation des dettes financières	1'398'697.18	597'857.50
Résultat financier	-354'054.45	-333'667.45
<b>Flux de trésorerie de financement</b>	<b>2'515'324.73</b>	<b>3'598'999.35</b>
<b>Flux net de trésorerie</b>	<b>-574'413.91</b>	<b>2'465'488.99</b>
<b>Vérification</b>		
Trésorerie au 01.01.2012	-34'869'715.65	-32'404'226.66
Trésorerie au 31.12.2012	34'295'301.74	34'869'715.65
<b>Flux net de trésorerie</b>	<b>-574'413.91</b>	<b>2'465'488.99</b>

## Annexe aux comptes de l'exercice 2012

### Principes comptables et méthodes d'évaluation

#### Principes généraux

Les états financiers ont été préparés en conformité des dispositions du code des obligations (CO) ainsi que de la Loi sur les Chemins de Fer (LCdF) et de l'ordonnance du DETEC concernant la comptabilité des entreprises concessionnaires (ORCO).

Aucune norme particulière n'est appliquée pour l'établissement des comptes.

#### Principes d'évaluation

L'établissement des comptes se fonde sur le principe de la continuation de l'exploitation. Les actifs sont évalués au plus à leur valeur d'acquisition ou à leur coût de revient, déduction faite des amortissements nécessaires. Les passifs comprennent toutes les positions nécessaires. Tous les risques de pertes et les diminutions de valeur sont pris en compte par des corrections de valeur ou des amortissements adéquats.

#### Immobilisations

Les nouveaux objets sont entrés en comptabilité à leur prix de revient, en général au 1<sup>er</sup> janvier de l'année en cours, exception faite des véhicules voyageurs enregistrés à la date de leur mise en exploitation. Les amortissements

sont calculés linéairement et sont fondés sur une durée d'utilisation prévisible.

#### Dispositions particulières

Les dépenses pour les installations non encore en service à la fin de l'année figurent dans le compte « Objets inachevés ».

Les contributions à fonds perdu pour les objets ou parties d'objets pouvant être portés à l'actif sont comptabilisées dans le compte des amortissements; elles ne doivent pas influencer sur le résultat. Ces objets ou parties d'objets doivent figurer séparément dans le compte des immobilisations et dans celui des amortissements.

#### Amortissements

Le compte d'amortissements dans le bilan est tenu selon le principe des montants bruts.

Les amortissements sont fixés sur la base des coûts de construction et d'acquisition ainsi qu'en fonction de la durée d'utilisation vraisemblable des installations selon des taux compris dans la fourchette imposée dans l'ordonnance du DETEC, soit des amortissements linéaires susceptibles de varier de cas en cas.

En général, les durées d'amortissements sont les suivantes :

Bâtiments	66 ans
Superstructures	33 ans

Équipements et installations	20 ans
Sous-stations	40 ans
Sécurité et télécommunications	25 ans
Automotrices	33 ans
Autobus	10 à 14 ans
Véhicules de service	10 ans
Objets mobiliers	10 à 20 ans

#### Suramortissements du matériel roulant

Le suramortissement du matériel roulant n'est plus toléré. Un changement dans la méthode de calcul pour déterminer la valeur suramortie justifie les montants différents entre 2011 et 2012.

#### Dissolution de réserves latentes

CHF 1'300'000 (2012) contre CHF 0.00 (2011).

#### Créances

Les créances envers les clients sont comptabilisées à leur valeur de réalisation nette anticipée.

#### Stocks

Les stocks sont calculés sur la valeur d'inventaire ou de réalisation si cette dernière s'avère plus basse.

Les pièces de réserve (pièces d'une certaine importance et/ou permettant, par échange standard, une remise en état rapide d'un véhicule ou d'une installation) font l'objet d'un amortissement de 10 % par année.

#### Conversion des monnaies étrangères (change dans les gares)

Les transactions en monnaies étrangères sont converties au cours de change en vigueur au moment même de leur exécution. A la clôture de l'exercice, les actifs et les passifs en monnaies étrangères sont convertis au cours en vigueur à la fin de l'année.

#### Indications sur la réalisation d'une évaluation du risque

Par risque, on entend l'éventualité que certains événements influencent négativement le résultat financier de l'entreprise ou causent des dommages pouvant mettre en péril sa pérennité.

L'évaluation des risques constitue donc une composante de la gestion globale de l'entreprise. Elle doit être intégrée dans la stratégie et les processus de direction.

Le Conseil d'administration des TPC a effectué une analyse des risques. Celle-ci traite des principales menaces susceptibles d'affecter la société et la pertinence des mesures prises afin de réduire leurs impacts.

#### Approbation des comptes par l'Office fédéral des transports (OFT)

Dans son courrier du 1<sup>er</sup> mai 2013, l'OFT a approuvé les comptes 2012.

Valeurs d'assurances incendie	2012	2011
Immobilière		
- Vaud (indice 120/117)	53'201'846	51'240'982
- Valais (indice 1059.8/1042.6)	6'199'134	6'199'134
Mobilière	243'479'509	243'479'509
<b>Valeurs d'assurances responsabilité civile</b>		
Chemins de fer et infrastructures ferroviaires		
- Assurance de base (par événement assuré)	5'000'000	5'000'000
- Assurance complémentaire (en excédent de CHF 5'000'000.00). Garantie disponible deux fois par année d'assurance	15'000'000	15'000'000
Autobus		
- Assurance de base (par événement assuré)	5'000'000	5'000'000
- Assurance complémentaire 1 (en excédent de CHF 5'000'000.00 par événement assuré)	15'000'000	15'000'000
- Assurance complémentaire 2 (en excédent de CHF 20'000'000.00). Garantie disponible deux fois par année d'assurance	80'000'000	80'000'000
<b>Actions propres</b>		
Propres actions détenues au 1 <sup>er</sup> janvier	3'594	3'594
Achat durant l'exercice		
Vente durant l'exercice		
Propres actions détenues au 31 décembre	3'594	3'594

## Prestations de trafic et produits de transport 2012

Chemin de fer AL	Nombre de voyageurs		Voyageurs-km		Produits CHF		Produits par personne CHF		Produits par voy.-km ct.	
	Individuels	Abonnés	Individuels	Abonnés	Individuels	Abonnés	Individuels	Abonnés	Individuels	Abonnés
<b>Transport de personnes</b>										
Voyageurs individuels	87'926	21	505'620	21	580'319	35	7	115		
Voyageurs avec une CMC *	16'242	4	90'864	4	66'540	4	4	73		
Voyageurs en groupes	13'817	3	82'821	3	55'742	3	4	67		
Voyageurs abonnés	229'036	53	1'222'645	51	334'531	20	1	27		
Trafic forfaitaire	81'226	19	481'216	21	510'046	31	6	106		
Abonnements 1/2 prix					108'267		7			
	<b>428'247</b>	<b>100</b>	<b>2'383'166</b>	<b>100</b>	<b>1'655'445</b>	<b>100</b>	<b>4</b>	<b>69</b>		
Commissions					-5'186					
Bagages					5'591					
TVA					-120'786					
<b>Total</b>	<b>428'247</b>		<b>2'383'166</b>		<b>1'535'064</b>		<b>4</b>	<b>64</b>		

■ 35% individuels    ■ 20% abonnés    ■ 4% CMC  
■ 31% forfaitaire (AG/CJ)    ■ 7% abonnements 1/2 prix    ■ 3% groupes



Chemin de fer AOMC	Nombre de voyageurs		Voyageurs-km		Produits CHF		Produits par personne CHF		Produits par voy.-km ct.	
	Individuels	Abonnés	Individuels	Abonnés	Individuels	Abonnés	Individuels	Abonnés	Individuels	Abonnés
<b>Transport de personnes</b>										
Voyageurs individuels	228'387	26	2'338'074	33	967'204	46	4	41		
Voyageurs avec une CMC*	62'346	7	470'994	7	140'038	7	2	30		
Voyageurs en groupes	13'363	2	169'975	2	38'037	2	3	22		
Voyageurs abonnés	465'996	53	2'980'249	42	385'929	18	1	13		
Trafic forfaitaire	112'769	12	1'162'197	16	404'255	19	4	35		
Abonnements 1/2 prix					179'811		8			
	<b>882'861</b>	<b>100</b>	<b>7'121'489</b>	<b>100</b>	<b>2'115'274</b>	<b>100</b>	<b>2</b>	<b>30</b>		
Commissions					26'936					
Bagages					2'203					
TVA					-156'002					
<b>Total</b>	<b>882'861</b>		<b>7'121'489</b>		<b>1'988'411</b>		<b>2</b>	<b>28</b>		

\* CMC : carte multicourse

■ 46% individuels    ■ 18% abonnés    ■ 7% CMC  
■ 19% forfaitaire (AG/CJ)    ■ 8% abonnements 1/2 prix    ■ 2% groupes



	Nombre de voyageurs		Voyageurs-km		Produits CHF		Produits par personne CHF		Produits par voy.-km ct.	
<b>Chemin de fer ASD</b>										
<b>Transport de personnes</b>										
Voyageurs individuels	55'688	25	1'020'815	30	357'596	38	6	35		
Voyageurs avec une CMC *	7'554	3	113'208	3	26'887	3	4	24		
Voyageurs en groupes	22'069	10	297'588	9	61'587	7	3	21		
Voyageurs abonnés	78'446	35	898'129	27	84'366	9	1	9		
Trafic forfaitaire	58'645	27	1'045'323	31	350'466	37	6	34		
Abonnements 1/2 prix					66'069	6				
<b>Total</b>	<b>222'402</b>	<b>100</b>	<b>3'375'063</b>	<b>100</b>	<b>946'971</b>	<b>100</b>	<b>4</b>	<b>28</b>		
Commissions					-29'216					
Bagages					457					
TVA					-67'287					
<b>Total</b>	<b>222'402</b>		<b>3'375'063</b>		<b>850'925</b>		<b>4</b>	<b>25</b>		

\* CMC: carte multicourse

■ 38% individuels  
■ 37% forfaitaire  
■ 9% abonnés  
■ 7% groupes  
■ 6% 1/2 prix  
■ 3% CMC



	Nombre de voyageurs		Voyageurs-km		Produits CHF		Produits par personne CHF		Produits par voy.-km ct.	
<b>Chemin de fer BVB</b>										
<b>Transport de personnes</b>										
Voyageurs individuels	861'108	84	3'096'713	80	3'227'721	89	4	104		
Voyageurs avec une CMC *	26'254	3	136'432	3	95'023	3	4	70		
Voyageurs en groupes	18'982	2	114'811	3	63'750	2	3	56		
Voyageurs abonnés	97'578	9	516'769	13	77'267	2	1	15		
Trafic forfaitaire	26'207	2	55'799	1	64'503	2	2	116		
Abonnements 1/2 prix					92'687	2				
<b>Total</b>	<b>1'030'129</b>	<b>100</b>	<b>3'920'524</b>	<b>100</b>	<b>3'620'951</b>	<b>100</b>	<b>4</b>	<b>92</b>		
Commissions					178'589					
Bagages					2'299					
TVA					-279'091					
<b>Total</b>	<b>1'030'129</b>		<b>3'920'524</b>		<b>3'522'748</b>		<b>3</b>	<b>90</b>		

\* CMC: carte multicourse

■ 89% individuels  
■ 3% CMC  
■ 2% abonnés  
■ 2% abonnements 1/2 prix  
■ 2% forfaitaire  
■ 2% groupes



## Prestations de trafic et produits de transport 2012 (suite)

	Nombre de voyageurs		Voyageurs-km		Produits CHF		Produits par personne CHF		Produits par voy.-km ct.	
<b>Service automobile BVB</b>										
<b>Transport de personnes</b>										
Voyageurs individuels	70'834	30	796'096	31	348'413	47	5	44		
Voyageurs avec une CMC *	9'018	4	101'274	4	25'955	4	3	26		
Voyageurs en groupes	3'680	2	37'978	1	9'885	1	3	26		
Voyageurs abonnés	31'117	13	392'907	15	52'303	7	2	13		
Trafic forfaitaire	123'423	51	1'257'741	49	264'709	36	2	21		
Abonnements 1/2 prix					39'463			5		
	<b>238'072</b>	<b>100</b>	<b>2'585'996</b>	<b>100</b>	<b>740'728</b>	<b>100</b>	<b>3</b>	<b>29</b>		
Commissions					-49'474					
TVA					-50'620					
<b>Total</b>	<b>238'072</b>		<b>2'585'996</b>		<b>640'634</b>		<b>3</b>	<b>25</b>		

\* CMC : carte multicourse

■ 47% individuels    ■ 7% abonnés    ■ 4% CMC  
■ 36% forfaitaire    ■ 5% abonnements 1/2 prix    ■ 1% groupes



	Nombre de voyageurs		Voyageurs-km		Produits CHF		Produits par personne CHF		Produits par voy.-km ct.	
<b>Service automobile Aigle-Villeneuve</b>										
<b>Transport de personnes</b>										
Voyageurs individuels	57'308	39	279'809	31	106'896	44	2	38		
Voyageurs avec une CMC *	5'244	4	26'288	3	18'969	7	4	72		
Voyageurs en groupes	955	1	8'548	1	940	0	1	11		
Voyageurs abonnés	62'118	43	457'594	50	50'727	21	1	11		
Trafic forfaitaire	19'525	13	143'187	15	43'629	18	2	30		
Abonnements 1/2 prix					24'562			10		
	<b>145'150</b>	<b>100</b>	<b>915'426</b>	<b>100</b>	<b>245'723</b>	<b>100</b>	<b>2</b>	<b>27</b>		
Commissions					-19'270					
TVA					-18'073					
<b>Total</b>	<b>145'150</b>		<b>915'426</b>		<b>208'380</b>		<b>1</b>	<b>23</b>		

\* CMC : carte multicourse

■ 44% individuels    ■ 18% forfaitaire    ■ 7% CMC  
■ 21% abonnés    ■ 10% abonnements 1/2 prix    ■ 0% groupes



	Nombre de voyageurs		Voyageurs-km		Produits CHF		Produits par personne CHF		Produits par voy.-km ct.	
<b>Service automobile</b>										
<b>AOMC</b>										
<b>Transport de personnes</b>										
Voyageurs individuels	16'958	2	156'875	4	66'443	6	4	42		
Voyageurs avec une CMC *	3'564	0	28'110	1	8'702	1	2	31		
Voyageurs en groupes	3'845	1	43'740	1	11'024	2	3	25		
Voyageurs abonnés	694'128	96	3'871'054	93	925'802	89	1	24		
Trafic forfaitaire	7'458	1	63'923	1	13'851	1	2	22		
Abonnements 1/2 prix					13'132	1				
	<b>725'953</b>	<b>100</b>	<b>4'163'702</b>	<b>100</b>	<b>1'038'954</b>	<b>100</b>	<b>1</b>	<b>25</b>		
Commissions					-19'031					
Bagages					132					
TVA					-75'548					
<b>Total</b>	<b>725'953</b>		<b>4'163'702</b>		<b>944'507</b>	<b>1</b>	<b>23</b>			

\* CMC: carte multicourse

- 89% abonnés
- 6% individuels
- 2% groupes
- 1% forfaitaire
- 1% abonnements 1/2 prix
- 1% CMC



## Données statistiques chronologiques

	Année	Parcours			Trafic voyageurs et marchandises		
		Effectif du personnel*	Trains-km	Essieux-km	Nombre de voyageurs	Voyageurs-km	Bagages**
<b>AL</b>	2009	27	83'283 <sup>1</sup>	666'264	311'891	1'815'461	46
	2010	28	84'317 <sup>2</sup>	674'538	379'308	2'078'018	38
	2011	29	88'528	708'224	469'708	2'596'205	48
	2012	28	88'942	711'536	428'247	2'383'166	43
<b>AOMC</b>	2009	48	392'037	3'136'296	767'420	6'638'136	17
	2010	48	391'752 <sup>3</sup>	3'134'019	842'445	7'114'700	14
	2011	45	391'903	3'135'224	826'192	6'816'044	12
	2012	46	398'247	3'185'978	882'861	7'121'489	17
<b>ASD</b>	2009	24	264'181	2'113'448	277'061	3'809'782	7
	2010	24	261'128 <sup>4</sup>	2'089'023	271'056	3'970'475	4
	2011	25	256'769 <sup>5</sup>	2'054'152	230'402	3'505'198	3
	2012	24	257'521 <sup>6</sup>	2'060'170	222'402	3'375'063	4
<b>BVB</b>	2009	56	184'546 <sup>7</sup>	1'476'368	1'064'683	4'328'217	19
	2010	56	189'524 <sup>8</sup>	1'516'191	1'047'118	4'189'106	13
	2011	55	188'083	1'504'664	909'570	3'585'436	16
	2012	55	188'160	1'505'445	1'030'129	3'920'524	18

## Notes :

Remplacement des trains pendant les travaux entre :

1 Aigle et Leysin, du 20 avril au 20 mai 2009 (les kilomètres bus sont inclus dans les données statistiques).

Fermeture de tronçon :

2 Durant 11 jours en septembre pour travaux de bourrage (les km bus sont inclus dans les données statistiques).

3 Durant 8 jours pour travaux de bourrage (les km bus sont inclus dans les données statistiques).

4 Entre Aigle et Le Sépey du 27 février au 10 avril 2010, suite à l'éboulement « Les Fontanelles » + 15 jours de bourrage (les km bus sont inclus dans les données statistiques).

5 Entre Exergillod et Le Sépey du 30 mars au 10 avril 2011 et entre Aigle et Le Sépey du 11 avril au 30 juillet 2011 (les km bus sont inclus dans les données statistiques).

6 Entre Aigle et Les Diablerets du 16 avril au 10 août 2012 pour travaux de voie et de ligne de contact.

7 Entre Villars et Bretaye du 7 septembre au 12 novembre 2009.

8 Divers tronçons durant 15 jours pour travaux de bourrage (les km bus sont inclus dans les données statistiques).

\* (non compris le personnel du serv. automobile, de CarPostal et du CEB)

\*\* (en tonnes)

## Compte d'exploitation

Année	Produits d'exploitation			Charges d'exploitation							Excédent	Mandats de prest.	Charges extraord.	Produits extraord.	Résultat
	Produits de transp.	Produits accessoires	Total des produits	Frais de personnel	Frais de choses	Amort. ordin.	Total des charges								
<b>AL</b>	2009	1'120'435	258'571	1'379'006	2'674'423	1'450'755	1'113'236	5'238'414	-3'859'408	3'859'494					86
	2010	1'336'718	265'668	1'602'386	2'866'503	1'706'331	1'116'087	5'688'921	-4'086'535	4'007'793	1'404'620	1'327'386	-155'976		
	2011	1'630'836	235'481	1'866'317	3'086'917	1'433'630	1'006'642	5'527'189	-3'660'872	3'936'173			275'301		
	2012	1'535'064	233'611	1'768'675	3'082'693	1'397'546	973'705	5'453'944	-3'685'269	4'047'751	321'124		41'358		
<b>AOMC</b>	2009	1'997'359	278'227	2'275'586	3'862'947	2'734'453	3'089'397	9'686'797	-7'411'211	7'412'207			996		
	2010	2'111'478	368'702	2'480'180	3'714'752	3'170'444	3'103'799	9'988'995	-7'508'815	7'486'396	2'257'271	1'432'597	-847'093		
	2011	2'009'470	401'157	2'410'627	4'426'733	2'698'111	3'040'281	10'165'125	-7'754'498	7'769'379			14'881		
	2012	1'988'411	347'000	2'335'411	4'424'679	2'271'048	3'012'078	9'707'805	-7'372'394	7'851'934	471'127		8'412		
<b>ASD</b>	2009	980'129	591'290	1'571'419	2'898'542	1'668'406	1'037'694	5'604'642	-4'033'223	4'033'292			69		
	2010	1'009'814	588'631	1'598'446	3'419'237	2'679'708	1'037'553	7'136'498	-5'538'052	5'113'567	1'057'440	1'363'321	-118'604		
	2011	912'612	3'525'140	4'437'752	2'307'136	5'645'554	1'192'581	9'145'271	-4'707'519	4'405'578			-301'941		
	2012	856'648	155'676	1'012'324	1'847'528	2'016'755	1'465'690	5'329'973	-4'317'649	4'404'840	77'903		9'289		
<b>BVB</b>	2009	4'023'592	809'287	4'832'879	5'989'656	3'074'737	2'075'556	11'139'949	-6'307'070	6'307'299			229		
	2010	3'746'145	673'790	4'419'935	5'633'911	3'569'766	2'100'306	11'303'983	-6'884'048	6'673'902	2'746'141	2'546'478	-409'809		
	2011	3'287'025	878'279	4'165'304	5'796'728	3'240'619	1'817'474	10'854'821	-6'689'518	6'737'480			47'962		
	2012	3'556'185	497'766	4'053'951	6'264'679	2'612'409	1'739'195	10'616'283	-6'562'332	6'474'710		182'480	94'859		

## Etat du matériel roulant au 31 décembre 2012

Véhicules	Séries	Anciens numéros	Nouveaux numéros	Mise en service	Ecussons
<b>Chemin de fer AL</b>					
Locomotive	He 2/2	12	Vhc historique	1915	
Tracteur	Te 2/2	101	1101	1949	
Automotrices	Arseh 2/4	201	201	1946	
	BDeh 2/4	202	202	1946	
	BDeh 2/4	203	203	1946	
	BDeh 4/4	301	301	1966	Aigle
	BDeh 4/4	302	302	1966	Leysin
	BDeh 4/4	303	311	1987	Yvorne
	BDeh 4/4	304	312	1987	Ollon
	BDeh 4/4	305	313	1993	La Berneuse
Voitures avec cabine de commande	Bt	351	351	1966	
	Bt	352	352	1966	
	Bt	353	361	1987	
	Bt	354	362	1987	
	Bt	355	363	1993	
Wagons marchandises	GK	83	803	1908	
	Kkm	121	821	1913	
Wagons de service	X	1	901	1945	
	X	3	903	1903	
	X	5	905	1986	

Véhicules	Séries	Anciens numéros	Nouveaux numéros	Mise en service	Ecussons
	X	72	906	1901	
	Xkmu	311	911	1898	
	Xrotm	320	920	1971	

<b>Chemin de fer AOMC</b>					
Automotrices	BDeh 4/4	1	501	1987	Vaud
	BDeh 4/4	2	502	1987	Valais
	BDeh 4/4	3	503	1992	Europe
	BDeh 4/4	11	511	1954	Champéry
	XDeh 4/4	12	512	1954	Val-d'Illeiez
	BDeh 4/4	13	513	1954	Monthey
	BDeh 4/4	14	514	1954	Troistorrents
	Be 4/4	101	101	1966/1985	Yvorne
	Be 4/4	102	102	1966/1985	Chablais
	Be 4/4	103	103	1966/1985	Collombey-Muraz
	Be 4/4	105	105	1966/1985	Aigle
Automotrices-doubles	Beh 4/8		591	2001	
	Beh 4/8		592	2001	Portes-du-Soleil

Véhicules	Séries	Anciens numéros	Nouveaux numéros	Mise en service	Ecussons
Voitures avec cabine de commande	Bt	31	531	1987	
	Bt	32	532	1987	
Voitures voyageurs	Bt	132	132	1966/1985	
	Bt	134	134	1966/1985	
	B	23	523	1967	
Wagons marchandises	B	24	524	1968	
	B	25	525	1969	
	Gk-v	661	661	1908	
	Gk-v	662	662	1908	
Wagons de service	Gk-v	663	663	1908	
	K	64	64	1908	
	K	65	65	1910	
	Kkm	L71	671	1920	
	Kkm	L72	672	1920	
	Kkmp	M82	682	1913	
	X	42	42	1908	
	X	M83	955	1909	
	X	M84	956	1909	
	X2	81	81	1913	
X2	M86	954	1910		
X2	M85	957	1910/2009		

Véhicules	Séries	Anciens numéros	Nouveaux numéros	Mise en service	Ecussons
<b>Chemin de fer ASD</b>					
Automotrices	BDe 4/4	1	Vhc historique	1913	
	BDe 4/4	2	Vhc historique	1913	
	BDe 4/4	401	401	1987	Ormont-Dessus
	BDe 4/4	402	402	1987	Ormont-Dessous
Voitures voyageurs	BDe 4/4	403	403	1987	Ollon
	BDe 4/4	404	404	1987	Aigle
	B2	35	Vhc historique	1913	
	B2r	34	Vhc historique	1913	
Voitures avec cabine de commande	Ars	421	421	1966/1987	
	By	884-3	884-3	1995	
	Bt	431	431	1966/1987	
Wagons marchandises	Bt	432	432	1966/1987	
	Ars1	433	433	1966/1987	
	Bt	434	434	1966/2000	
Wagons marchandises	K	41	41	1913	
	K	42	42	1913	
	K	43	43	1913	
	K	44	44	1913	

## Etat du matériel roulant au 31 décembre 2012 (suite)

Véhicules	Séries	Anciens numéros	Nouveaux numéros	Mise en service	Ecussons
	K	45	45	1913	
	M	71	71	1913*	
	M	72	72	1913*	
	M	105	105	1913*	
	M	107	107	1913*	
	M	163	163	1913	
Wagon de service	M	181	181	1973	
Chasse-neige	X	2	Hors serv. 932	1970	
	Xrofm	M 74	933	2008	
Wagon basculant	Fau		812	2007	
Wagon container	Lb	ex CJ 352	852	1930/1999	
	Lb	ex CJ 353	853	1930/1999	

Chemin de fer BVB					
Véhicules	Séries	Anciens numéros	Nouveaux numéros	Mise en service	Ecussons
Locomotives	HGe 4/4	31	31	1953	Lavey
	HGe 4/4	32	32	1964	Villars
Automotrices	Be 2/2	9	vhc historique 9	1915	
	Be 2/3	15	15	1948	
	Be 2/3	16	16	1948	
	BDeh 2/4	22	22	1940	

Véhicules	Séries	Anciens numéros	Nouveaux numéros	Mise en service	Ecussons
	BDeh 2/4	23	23	1940	
	BDeh 2/4	24	24	1941	
	BDeh 2/4	25	25	1944	
	BDeh 2/4	26	26	1945	
	BDeh 4/4	81	81	1976	Gryon
	BDeh 4/4	82	82	1977	Ollon
	BDeh 4/4	83	83	1987	Bex
Automotrices-doubles	Beh 4/8		91	2000	Bretaye
	Beh 4/8		92	2001	Barboleuse
	Beh 4/8		93	2001	Tüttlingen
Voitures voyageurs	B	51	51	1953/1996	
	Bs	52	52	1953/1998	
	B	54	62	1977	
	By	881-9	881-9	1994	
	B	ex CEV 223	66	1984/2010	
Voitures avec cabine de commande	Bst	61	53	1964/1997	
	Bi	62	54	1964/1999	
	Bi	63	63	1976	
	Bi	64	64	1977	
	Bi	65	65	1987	
	Bi	53	61	1976/2000	
Tracteur	Te 2/2	42	42	1898*	

Véhicules	Séries	Anciens numéros	Nouveaux numéros	Mise en service	Ecussons
Wagons	OM	121	721	1944	
marchandises	OM	122	722	1944	
	OM	123	723	1946	
	OM	124	724	1946	
	OM	125	725	1964	
	OM	126	726	1974	
	OM	127	727	1976	
	OM	741	728	1983	
	Gk	205	705	1913	
	Gk	206	706	1910	
	Kkm	216	716	1910	
	Kkm	217	717	1910	
	Kkm	218	718	1910	
	Kkm	219	719	1910	
	Rs	771	Hors service	1892*	
	Xcmp	251	751	1913	
	Xcmp	252	752	1913	
	Sb (lab)Ex Brünig	7511	781	1953/2008	
	Sb (lab)Ex Brünig	7513	782	1953/2008	
Wagons de service	X	312	912	1954	
	X2	314	914	1971	
	X	316	916	1979	

Véhicules	Séries	Anciens numéros	Nouveaux numéros	Mise en service	Ecussons
	Xak		917	1900/2007	
Chasse-neige	Xe	1501	Hors service	1948/1983	
	Xrotm	Udk 761	921	1908/2010	

\* Démolition en 2012.

# Impressum

## **Coordination du projet**

Claude Oreiller

Anita Siggen

## **Conception**

Service marketing et communications TPC

## **Photos**

G. Montangero

sauf p. 11 : Fotolia et

p. 33 : Marc Junod

## **Impression**

Imprimerie Gessler SA à Sion

## **Copyright**

2013 – Transports Publics du Chablais

Tous droits réservés.